

حکومه‌تی هه‌رئی کوردستان. عیراق  
وزاردتی پهروه‌ردہ  
به‌ریوہ‌بهری گشتی پروگرام و چاپه‌منیه‌کان

# «په‌روه‌ردہ مه‌دنه»

## فیربوون ده‌باره‌ی تایبه‌تمه‌ندی

بو

پولی چواره‌می بنه‌ره‌تی

ناماده‌کردنی  
لیزنه‌یه ک له وه‌زاره‌تی په‌روه‌ردہ

پیداچوونه‌وهی زانستی  
یوسف عوسمان حمه‌د

سەرپەرشتى زانستى چاپ: يوسف عوسمان حەممەد

سەرپەرشتى ھونەرى چاپ: عوسمان پىرداود. خالد سليم محمود

دېزايىن و نىڭارەكان: نەجمەددىن بىرى

ئامادەكردنى چىرۇكەكان: دلىئر ئىبراھىم

تاپ و جىيەجىكىردى بىزارى ھونەرى: شىما ئىاسىن

## ناوه‌رۇك

٤	پىشەكى
٦	تايىبەتمەندى
١١	زەرافەئى مل درېز
١٦	پەرتۈوكە رەنگا و رەنگە كە
١٨	كىشەيەك بۆ چارەسەركىرىدىن
٢٠	لە كىلىڭە دا
٢٤	كىشەيەك بۆ دايىكە كە
٢٨	كۆپۈونە وەپۈلە كە
٣١	دېمەن پەشىمان دەبىيەتە وە
٣٦	كۆمەلەئى دايىكان و باوكان
٤٠	چىرۇك لە سەرپەيۈەندى كەسى
٤٢	پەرتۈخانەئى قوتابخانە
٤٧	پەرە درەوشادە كە

## پیشه‌کی

مامؤستای دلسوز، په رتووکه کانی په روهرده بیه له قوتا بخانه بنهره تیه کاندا، که له چوار چیوهی ره وشت و گزارانی ره فتار ده بیت به رو هودی که مندال چون که سایه‌تی خوی در وست بکات و متمانه‌ی به خودی خوی بکات و که سینکی کارا و بویربیت له ناو کومه‌لگه‌دا. په رتووکه کانی په روهرده مه‌دنی به هه ره چوار با به‌تی (به‌رپرسیاریه‌تی و تایبیه‌مهدی و دادوهری و دده‌لات) با به‌تی ره فتاری هزرین، و اته یاری که سایه‌تی و بویربیه، ئەم با به‌تانه بۆ خویندنی دیربه‌دیز و رینوس کردن نیبیه، بەلکو چالاکی گروپی نیوان خودی خویندکاران - قوتابیان و مامؤستایه بۆ زاخاوی میشک و چالاک‌کردنی هزری منداله، که چون په یوه‌ندی به‌هیز ده بیت له گه‌ل ژینگه‌دا.

مامؤستای به‌ریز مه‌رج نیبیه به ته‌واوه‌تی پا به‌ند بیت به ده‌قه کانی ناو په رتووکه که، ئەم‌هه ته‌نها جۆره شیوازیکه بۆ زانینی چونیه‌تی و انه‌وتنه‌وه و راهینان و مه‌شقی هزری و اته ده بیت مامؤستا بی‌رکردن‌وه‌ی له سنوری ئەم په رتووکانه فراوه‌نتر بیت بۆ چالاکی، نموونه‌ی ئەمانه بھینه‌وه، له ژینگه‌ی مندال و ئەو ئازه‌لانه باس بکه که له‌لای مندال خوش‌ویستن، له ژیانی رۆزانه و ژینگه‌ی ددوروبه‌ری نموونه بھینه‌وه، کاتنی باسی دادوهری ده‌که‌یت مه‌رج نیه باسی چیرۆکی کتیب بکه‌ین باسی دادوهری رۆزانه بکه که خودی قوتابی - خویندکار پیئی خوش و چیزی لى و درده‌گریت.

په رتووکی په روهرده بیه مه‌دنی ده بیت له به‌ر ده‌ستی قوتابی - خویندکار بیت بۆ ئەوه‌ی له ماله‌وه له گه‌ل خیزانه‌که‌ی باسی به‌رپرسیاریه‌تی و دده‌لات و دادوهری و تایبیه‌مهدی بکات.

مامؤستایی به‌ریز.. هه ولبده مندال فیبری ئەوه بیت خوی نموونه‌ی رۆزانه بھینیت‌وه به بھشداری مامؤستا مه‌بھست میتودی باسکه‌یه، بۆ نموونه لەسەر تایبیه‌مهدی قسە ده‌که‌یت با له مالی خوی ده‌ست پیبکات، نه ک له ده‌قه کانی ناو په رتووکه که. ئەم په رتووکانه ته‌نها بۆ رینیشاندەر و ئاسانکاری مامؤستایه که لەم شیوازه چالاکی بکات له ژینگه‌ی خویدا، به هاوبه‌شی نیوان قوتابی و مامؤستا، له تاقیکردن‌وه‌دا ده‌کریت باس له چالاکی رۆزانه و نموونه‌ی مامؤستا و قوتابی ببیت‌هه وینی پرسیاره کان له رۆزانه و مانگانه‌دا.

## له ناو خیزاندا به یه کسانی و دادپه رو هری و به خته و هری ده زین

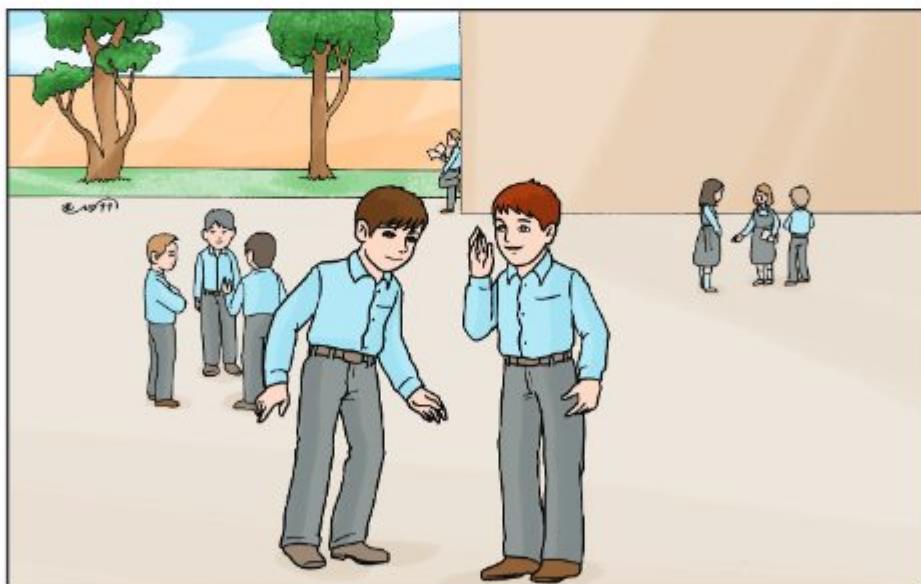


## تایبەتمەندى

- تایبەتمەندى مافى ھەموو كەسيكە.  
ھەموو مروقىك تایبەتمەندى خۆى ھەيە و، نابى كەسانى تر ھەولى  
ئەوه بىدەن كە بىزانن ئەو تایبەتماندىيانە چىن، چونكە تایبەتمەندى تایبەتە  
بە خودى ئەو كەسەو، نابىت بە ھىچ شىوه يەك ھەولى پىشىل كردنى  
ئەو تایبەتماندىيە بىرىت.

## تایبەتمەندى چىيە؟ چى فيردى بىت؟

وشە تایبەتمەندى لەوانەيە بۇتۇ وشەيەكى نۇئى بىت، چەند شتىيىكى  
تایبەتمەند ھەن خەلک دەيان پارىزىت، بۇ پاراستنى ئەم شستانەش چەند  
رېگايەكى جياواز ھەن، تو فيرى ئەم شستانە دەبىت.



چەند وشەيەك بۇ فيرپۈون

تایبەتمەندى  
پاراستنى نەيىنى  
تایبەتمەندى  
رېزگەتنى كەسى بەرامبەر

# چهند بیروکه یه لک بو فیربوون

## تایبەتمەندى چىيە؟

ئەمانە چەند بیروکه یەك يارمەتىت دەدەن لەبىركردنەوەى تايىەتمەندى.

- تو تايىەتمەندىيەكت ھەيە كاتى نەينىيەك يان شتىكى تايىەتى خوت دەپارىزى.



- كاتىك تو بەتنىا لە ژۇورىك دابىت، تايىەتمەندىيەكت ھەيە، كەس ناتوانى گۆيى ليت بىت و بتبيينىت.

- كاتىك تو لەگەل ھاوريكانت يارى دەكەيت، تايىەتمەندىيەكت ھەيە، رىنگا بە كەسانى دىكە نادەيت يا وەرىت بىكەن.

\* دەتوانى ھەندى لە جۇرەكانى تايىەتمەندى خوت يان كەسانى تر بىرمىرىت:

۱. ئەلىيمىي وينەكان

..... ۲

..... ۳

..... ۴

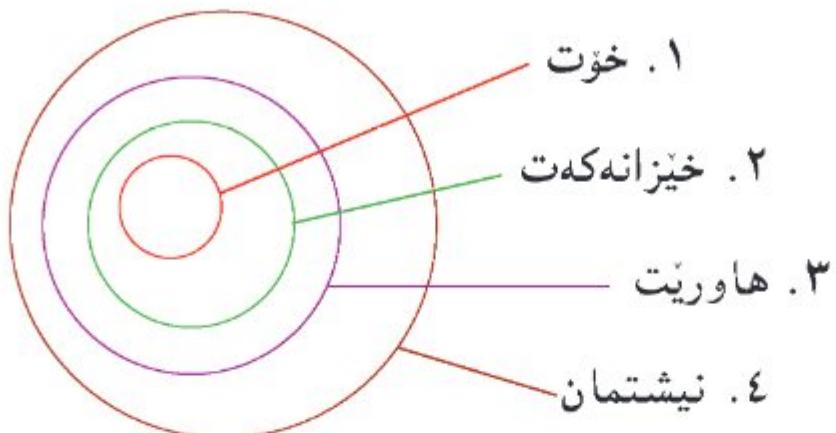
- \* بۇچى كىردىنە وەى نامەى هاوارىيەكەت پىشىلەكىرىنى تايىبەقەندىيە ؟
- \* ئەگەر هاوارىيەكەت مەتمانەى بە تو بۇو ھەندى لە نەيىنەكەنلىخى لای تو دركىاند، تو چۈن ھەلسوكەوت لە گەل ئەمە دەكەيت، ئايى ئەو نەيىنە لای كەسانى تر دەدركىيىنى ؟
- \* لە مالەوە چەندىن تايىبەقەندىيەن ھەيدە ئايى دەكىرى ئەو تايىبەقەندىيەن لای خەلکى دىكە باس بىكەين؟ بۇچى ؟
- \* لەچ كاتىكدا پىيوىستە تايىبەقەندىيەكەنماڭ ئاشكرا بىكەين ؟ وەللاام:

- لە قوتا بخانە كاتى مامۆستا نىنۇك و دەست خاۋىنیماڭ دەپشىكىنى.
- كاتى كە پىيوىست بىكەت نەيىنەك بىدركىيىنى بۇ رىزگار كىرىنى گىيانى يەكىن يە چارە سەر كىرىنى كېشىيەكى ياساىي.
- كاتى كە دايىه و بابه چاودىرىيت دەكەن و پىت دەللىن بە تەنھا مەگەرى و دووركەر دوھ لە مەترسىيەكان.

تايىبەقەندى:

- پىناسە ئەنلىخى تايىبەقەندى (پاراستى نەيىنى و رىزگىرنى كەسى بەرامبەر).
- چەمكى تايىبەقەندى (رىزگىرن لە كەسايەتى مەرۇقق و دەستوەرنەدان لە نەيىنەكەن و ھەلسوكەوتى رۇزىانە). وەك:
- خۆھەلقولۇرتاندن لە شىواز و شۇينى نۇوستن.
- رەخنەگىرن لە جۇر و رەنگ و شىوازى جلوىەرگ و شىوهى پۇشىنى.
- پرسىن و لىيکولىنى وە لە پارە و داھاتى ئەو كەسە.
- گالىتەكىردىن بە حەز و ئارەزو وەكەنلىخى.
- چەمكى تايىبەقەندى بە گوئىرە بارودۇخە كان دەگۈرىت.

هیلکاری ئەم بازنه يە دۆخەكانى تايىھەندى كەسى زىاتر رۇون دەكتەوە:



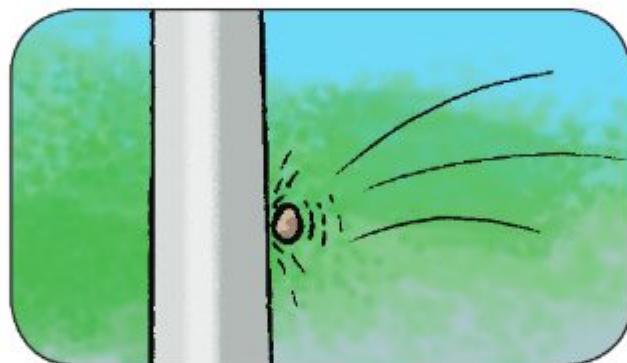
## كەسانى تربىزارنالىكەم



ئايانا ئەمه پېشىل كەرسىنى چىيانى تايىھەتى كەسانى دىكە نىيە

## راهینان

۱. ئایا رِدوایه کەسانى تر ھەراسان بکەين؟
۲. بۆچى ئازاد ھەستى بەبەرپرسىارىيەتى نەكىد كاتى بەردى لە ستۇونى كارەبا دەدا... و خەلکى ھەراسان دەكىد.



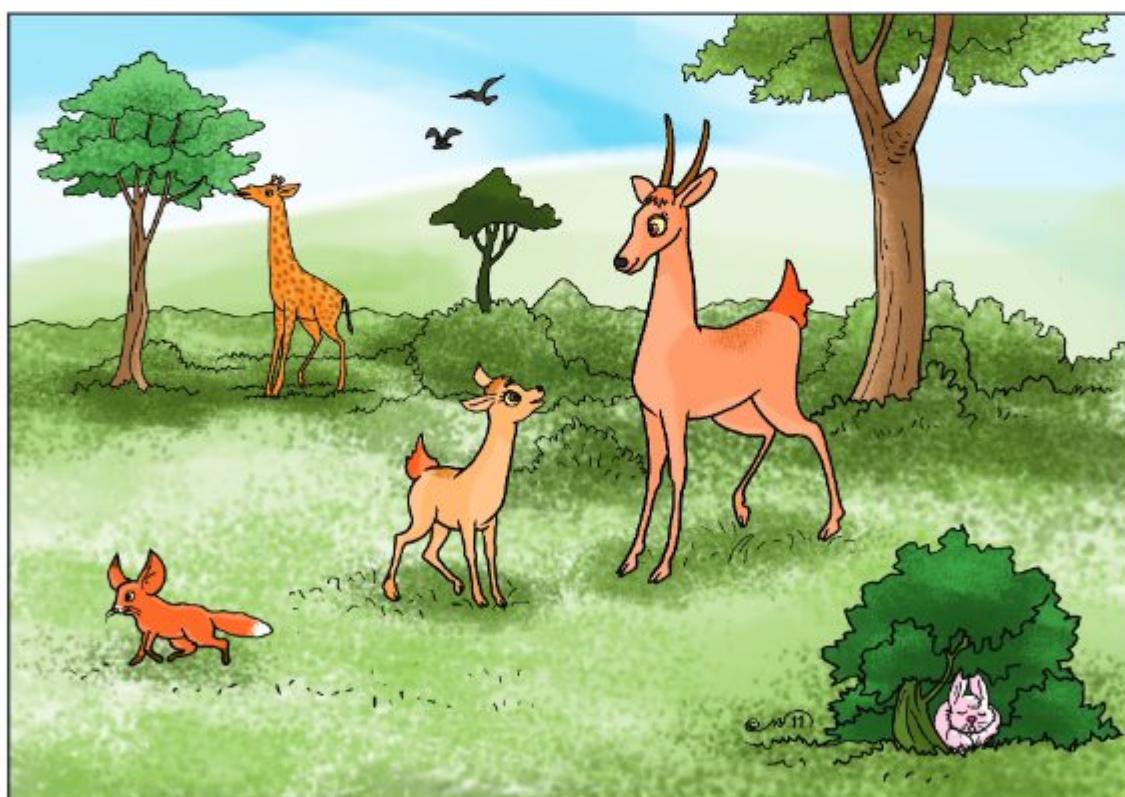
## چالاکى

۱. لە كاتى خەوتى كەسانى ناو خىزانەكەم موسىقا لى نادەم. (گفتۇڭىزدن).
۲. سەيرى جەنتاي خوشكە گەورەكەم ناكەم تا رەزامەندى لى ودرنەگرم. (گفتۇڭىزدن).
۳. لە دەرگاي ژوورى براكەم دەددەم تا رىنگام نەدا ناچمە ژوورەوە چونكە تايىبەقەندى خۆى ھەيە. (روونكىزدن).
۴. گۈنى نەگرتىن لە كەسىك كاتىك بە مۇبايل قىسىدەكت. (روونكىزدن).

## زهرا فهی مل دریز

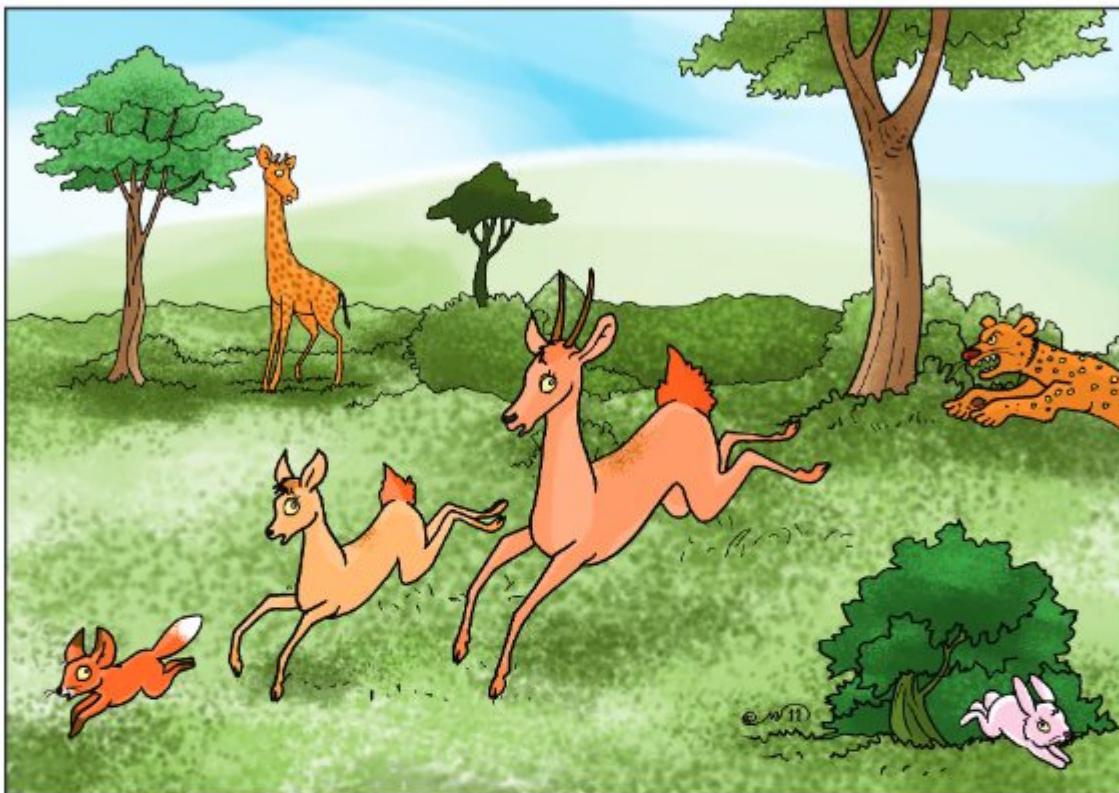
ئاسکىكى بچكوله له گەل دايىكى لە مىرگىكدا دەلەودرا، ئاسكە بچكوله كە به دايىكى گووت: حەزم دەكەد ملم وەكۆ ملى زەرافە بۇوايە تا بتوانم گەلاى درەختە بەرزەكان بخۇم چونكە گەلا بەرزەكان سەوزتر و خۆشتىن.

دaiىكە به قسەي رۆلەكەي پىكەنى و گوتى: زەرافە ھەموو كاتىك پىيوىستى به گەلا و گۈزۈگىاي سەوزە بەلام ئىيمە دەتوانىن گەلا و پووش و پەلاشى وشكىش بخۇين و ھەرييەكەمان تايىەقەندى خۇى ھەيە.

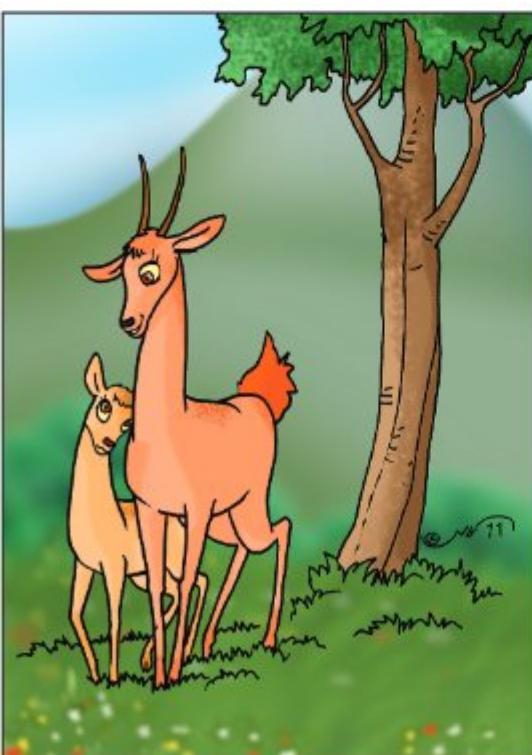


ئاسكە بچكوله ديسانەوە گووتى:  
زەرافە بەھۆى ملى درىشى دەتوانى لە دوورەوە شت بىبىنى و لە كاتى مەترسى دا رادەكات.

لهوکاتهدا پلنگیکی درنده دهركهوت و گشت ئازهلاقانی دارستان رايانكىد تنهها زدرافه نهبيت كنه يتوانى رابكات و خوى بشاريتهوه و بوه قوربانى دهستى پلنگه كه و گيانى له دهست دا.



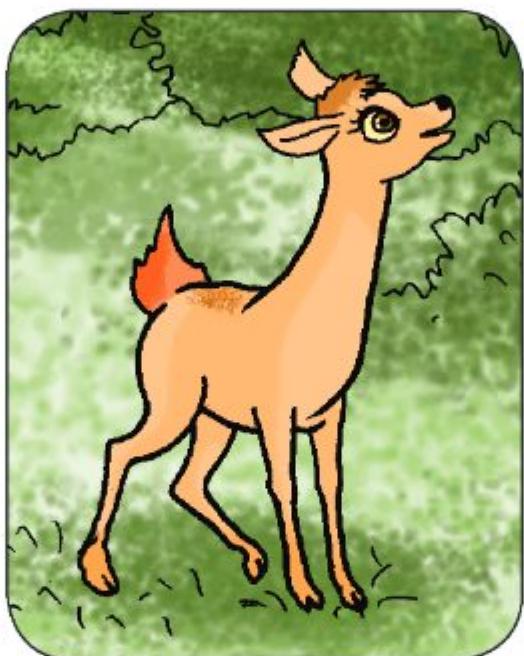
ليرهدا دايكه به ئاسكه بچكولهى گوت: ئىستاش حهسودى



(ئيرهىي) به زدرافه دهبيت؟  
ئاسكه بچكوله كەش لە ترسان  
ھيچ قسهى پى نهدهكرا.  
لەو چىرۇكە فيرى ئەوه دهبين  
كە هەرييەكەمان تايىبەقەندى  
خوى هەيە و نابى بە سرووشتى  
خۆمان رازى نەبين و ئيرهىي بە  
كەسانى تر بېھين.

## راهینان

- \* ئا يارهوا يه ئاسكە بچىكولە كە به لاشەي خۇرى را زى نەبىت و حەزبەكتەلى و دەكۆ ملى زەرافە درېز بىت؟
- \* بۇچى ئاسكە بچىكولە كە ھەستى بە پەشىمانى كرد؟



## چالاکى

- \* دەبىن ھەموومان شانا زى بە خۇمانەوە بىكەين. (گفتۇگۇ)
- \* ئەگەر ھاورييە كەم تايىبەقەندى ھەبىت رىز لە تايىبەقەندىيە كەي دەگرم. (گفتۇگۇ)
- \* ھەرييە كەمان رەنگى جىاوازمان ھەيە ياخود شىيودى تايىبەتى ما فى خۇمانە رىز لە ھەموو جىاوازىيە كان بىگرىن. (گفتۇگۇ)

## ئایا رەوايە لە كۆلان يارى تۆپى پى بکەين؟



## چەند کىشە يەڭ بۇ چارە سەرگەرن

سەيرى ئەم شەش نۇونە يە بکەو پرسىارە كانى پىشۇو بە كاربەئىنە بۇ يارمەتىدانت لە بىركردنە وەي ھەر يەكىنلىكىاندا، دوايى وەلامى پرسىارە كان بىدەردۇد.



۱. تىشك ئارەزۇوى لە گۈرانى گوتىنە، بەلام كە بە تەنھا دەبىت ئىنجا گۈرانى دەلىت.

۲. تەلار پەراوى يادگارى نووسىينى رۇزىانە خۇى ھەيە و لە برايە كەي دەشارىتە وە.

۳. ئاراس كەرويىشكىكى مالى ھەيە نايەوېت خوشكە كەي بىزانىت و داواشى لە دايىكى كردىبوو پىنى نەلىت.

۴. سۆما نامە كانى بۇ ھاورىيە كەي دەنۈسىت و نايەوېت كەس بىانخويىتە وە.

۵. جوان نىشانە يە كى لە سەر دەرگا كەي ھەلۋاسىيە و لە سەرى نووسىيە تكايىھ پىش ئە وەي بىيىتە ژۇوردۇدە لە دەرگا بىدە.

۶. مندالە كان تاقىكىردنە و دىيان ھەبۇ داوايان لە مامۇستاكەيان كەدەپىيان نەلىت چەند وەلامىيان ھەلەيە لە بەرددەم قوتا بىيانى پۇلە كەدا.



## پیشانمان بده چی ده زانیت

چیرۆکی سۆزان و رامان بخوینەرەوە و يارىيەك ئاماذه بکە تىايدا پیشانى بده، سۆزان دەيويست چ تايىەتەندىيەك بپارىزىت. هەرودها پیشان بده سۆزان بۇ پاراستنى تايىەتەندىيەكە چۈن ھەلسوكەوتى كرد.

## پەرتۇوکە رەنگا و رەنگە كە

سۆزان ئاردەزووی رەنگىرىدىنی ھەيە، دەيەۋىت وينەكانى جوان و رەنگا ورەنگ بن پىش ئەوهى كەسىك بىانبىنېت، رامان لە سۆزانى پرسى ((دەتىوانم سەيرى وينەكانى ناو پەرتۇوکە رەنگا ورەنگە كەت بکەم؟)). سۆزان گوتى: ((نه خىر رامان من نامەۋىت كەس وينەكانىم بىبىنېت پىش ئەوهى تەواو بن)).

پاش ماودىيەك سۆزان وينەكانى كتىيەكەي رەنگا ورەنگ كردو بىردى بۇ رامان و گوتى: ((فەرمۇو، رامان سەيرى وينەكان بکە چەند جوانن!))



## چالاکی

۱. له رُوژنامه‌یه ک یان گُوقاریک به دوای وینه‌یه کدا بگه‌ری، که تایبەتمەندى پیشان برات و وینه‌که بینه بۇ پولەکەت، بە پۆلەکەت بلىٰ بۆچى وینه‌که تایبەتمەندى ددردەخات.

۲. هەركەسیک دەتوانیت چىرۇكىیک دەربارەی تایبەتمەندى بلىٰت یان بنووسىت کەسیک دەتوانیت چىرۇكەکە دەست پى بکات و پاشان ھەر كەسە دەتوانیت بىرۇكە خۆی بلىٰت و كاتىك تەواو بۇويت ئەو بەشانەی دەربارەی تایبەتمەندىن بىاندۇزىزەدە.

## جۇرەكانى تایبەتمەندى

دوو جۇرتایبەتمەندى ھەيە:

- تایبەتمەندى كەسى
- تایبەتمەندى گشتى

## - تایبەتمەندى كەسى:

ئەو نەھىنى و تایبەتمەندىانە دەگرىيەوە كە راستە و خۇبە خودى كەسە كەوە پەيەستە ودى:

- شوينى نووستنى ئەو كەسە.
- جۇرى جلوپەرگى.
- شىۋازى نانخواردى.
- مەيل و ئارەزۈزۈدە كانى.
- شىۋازى رەفتار و ھەلسوكەوتى لە نىيۇ كۆمەلگەدا.

## - تایبەتمەندى گشتى :

ئەو تایبەتمەندىيە ھاوبەشانە دەگرىتەوە كە پەيوەستن بە سەرچەم تاكەكانى كۆمەلگەدا وەك :

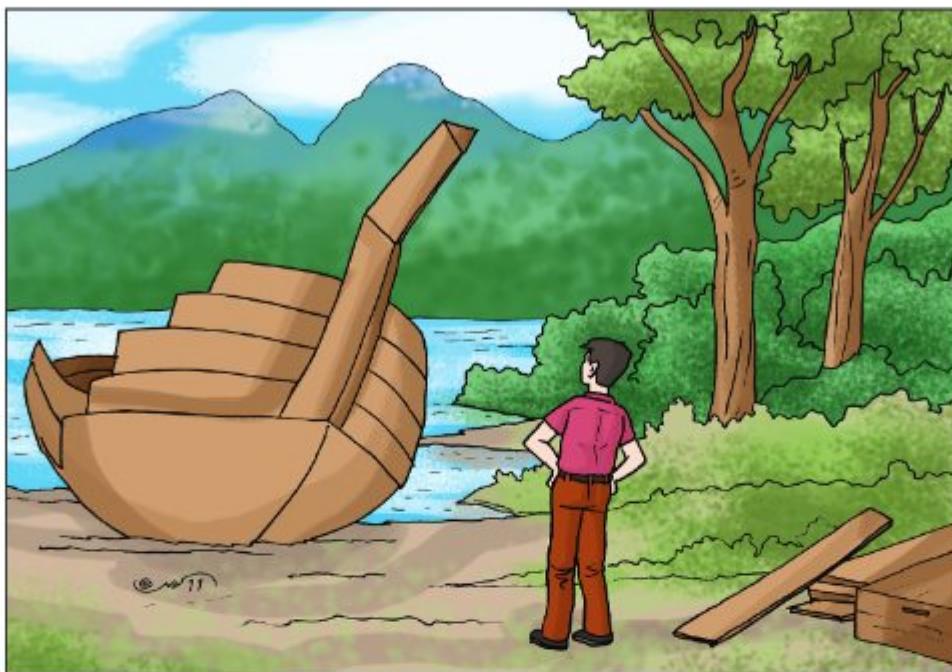
١. پاراستنى ئاسايىشى ولاات.
٢. پىس نەكردنى ژىنگەمى شارو شارۇچكە كان.
٣. پاڭراڭتنى پارك و باخچەكان و نەشكەندى درەختەكان.
٤. هەراسان نەكردنى خەلکى لە شوينە گشتىيەكان. (نەخۇشخانە، پەرتۈكخانە، ....)
٥. پارىزگارى كردن لە سامانى ولاات (بەفېرۇنەدانى ئاو، كارەبا، ...).
٦. پاراستنى ياساكانى ھاتوچۇ.
٧. جى به جى كردنى رېنمايەكانى خوينىنگا.
٨. رىز گرتن لە نەيىنەكانى دراوسى.
٩. پارىزگارى كردن لە كەلوپەلەكانى خوينىنگا كەمان.

## كىشەيەك بۇ چارەسەركەرنى

چىرۇكى وریا و هيوا بخويىنەرەوە و بلى بۇچى وریا و هيوا چەند بېرۇكەى جياوازيان دەربارە تایبەتمەندى ھەيە.

وریا ئارەزووی دروستكەرنى كەشتى دەكەت و دەيەۋىت بە تەنھا كار بکات و بە تەنھاش دەزى، بەلام ھەندىك كات سەردانى دايىك و باوكى

دهکات و که له خانوویه کی بچووکی ناو دارستان دهژیان که نزیک بwoo  
له دهريما چهیه که وه و هیچ در اوسيیه کیشیان نییه.



هیوا له خیزانیکدا گهوره بwoo که له ههشت خوشک و برا پیکهها تبوو  
له ناو خانوویه کی بچووکدا دهژیان، ئیستا له گه ل خیزانه کهی و شهش  
مندالله کهی له خانوویه کی گهوره دهژین و ئارهزووی دروستکردنی  
فرؤکهیه، کاتیک دهچیتە ژورى کارکردن داوا له مندالله کانی دهکات  
له گه لیدابن.



## پیشانمان بده چى دەزانىت

چىرۇكى لە كىلگەدا بخوينەرەدە و پاشان وىنەيەكى كاريكاتىرى بىكىشە لە يەكىك لەو كاريكتيرانە بچىت كە لە رۇژنامە كاندان، لە سەرەتادا چوار چوارگۇشە لە سەر پارچە كاغەزىك بىكىشە و لەھەر چوار گۇشە يەكدا وىنەيەك بکە، پىشانى بده چۈن رېزان لە ژيانى رۇژانەيدا هەست بە تايىبەقەندى دەكەت، تو لەو بروايەدایت بۇ رېزان بە مشىوەيە بىر دەكتەوە؟

### لە كىلگەدا

رېزان لە گەل دايىك و باوكى و سى خوشكى لە كىلگەيەكدا دەزى و كاريyan زورە و ھەندىكجار ئارەزووى تايىبەقەندى دەكەت و ھەندىكجارىش ئارەزووى ئەوه دەكەت لە گەل خەلک و ھاوريڪانى و خىزانەكەيدا بىت.

رېزان زوو لە خەو ھەلدەستىت و خۆى مانگاكە دەدۇشىت و خواردنى دەداتى پاشان دەچىت بۇ قوتا بخانە.



له قوتا بخانه ش ئارەزۇوى دەكىد لەگەل ھاورىيكانى بىت شتىان لەگەل بخوات، كاتىيىك لە قوتا بخانه دەگەرىيته وە مالە وە ئەركى مالە وە هە يە و دەچىيىتە ژوورە كە خۆى كە مىيىزىكى تىيدايە بۇ ئە وە كەس بىزارى نە كات. كاتى نانى ئىوارەش لەگەل خىزانە كەيدا دووبارە كۈدە بنە وە دە رەكە سىك بە سەرەتاي ئە و رۇزى خۆى دەگىرىيته وە. رېزان ئارەزۇو دە كات بە تەنھا بىت پىش ئە وە بخە وەت لەم كاتەدا يارى لەگەل بۇ كە شووشە كە خۆى دە كات. كە هەرگىز پىشانى كەسى نە دا وە تەنانەت خوشك و ھاورىيكانىشى.

## چالاکى

۱. دوو وىنە بکىشە، يەكىكىان وىنە خانوو يە كى بچووك بىت و خىزانىيىك لەم خانوو بچووك كەدا بىشىن مندالىيان زۇر بىت. وىنە كە دىكەش خانوو يە كى گەورە بىت و خىزانە كە ناو ئەم خانوو گەورەش تەنھا دوو مندالىيان ھە بىت. وادابنى تۆ لەھەرىيە كە لە خانوو دە كاندا دەزىت، بلى چۈن تايىھە قەندى لە ھەرىيە كە لە خانوو كان جىاوازە، بە شدارى لەگەل قوتا بىيانى پۆلە كەت بکە.
۲. وادابنى تۆ پىشكەشكارى بە رنامەي مندالانىت، داوا لە ھەندىيىك قوتا بىيان بکە بىنە مىوانىيىكى بەناوبانگى بە رنامە كە.



میوانه کانیش با نووسه ریان زانا یان هه رشتیکی دیگه بن. داوایان لی بکه دهرباره‌ی تایبەتمەندی بدؤین، بیر له چەند پرسیاریک بکەرەوە بۆ ئەوهى له میوانه کانی بپرسیت له وانه‌یه تو پرسیاری لی بکەیت کە ئەوان ددیانه‌ویت چ تایبەتمەندییەک بپاریزىن یان پرسیاریان لی بکەیت چۈن هەلسوكەوت دەکەن بۆ پاراستنى شتە تایبەتمەندەكان. له وانه‌یه بپرسیت بۆچى ئەم هەلسوكەوتە دەکەن بۆ پاراستنى شتە تایبەتمەندەكان.

وریابه ئەو پرسیارانه نەکەیت کە خەلک نایانه‌ویت وەلامى بددەوە.  
۳- ھۇنراوەدیه‌ک یان گۇرانییەک بلىٰ و تیايدا نیشان بده چۈن تو ھەست بە تایبەتمەندی دەکەیت؟

## چهند بیروکه یه ک بو فیربوون

ههندیک لهو شتانه چین کلهوانه یه رو و بدنه کاتیک تایبەتمەندیان  
هه یه؟

ئەمانە چەند شتىكى باشنى دەربارەي بۇونى تايىبەتمەندى

- ئىمە دەتوانىن سەربەست و ئازادانە بىر بىكەينەوه و هەلسوكەوت  
بىكەين و نابىت لە چۈنۈھەتى بىر كەردنەوهى خەلک دەربارەي بىرۆكە كاڭماڭ  
و كرددوه كاڭماڭ بىرسىن.

- ئىمە دەتوانىن دلىيابىن كە هيچ كەسىك گالىتەمان پىن ناكات.  
- دەتوانىن هەست بە هيىمنى بىكەين و، راستىگۇ بىن لەگەل  
خۆماندا.

- دەتوانىن داهىنەربىن و چەند شتىكى بىكەين يا دروست بىكەين بىن  
ئەوهى خەلکى دىكە بىزارماڭ بىكات.



ئەمانەش چەند کىشەيەكى بۇونى تايىبەتمەندىن.

- لەوانەيە ئىيمە بىرۇكە و رىگا نويكان بۇ ئەنجامدانى شتەكان لە خەلکانى دىكە فيرنەبىن.

- لەوانەيە ھەست بە تەنبايى بىكەين.

- لەوانەيە نەتوانىن شتىيىكى ھەلە راست بىكەينەوە.

- لەوانەيە ھەست بىكەين پارىزراو نەبىن، ئەمەش بۇ مندالان گىنگە،  
ھەندىيىك شتى تايىبەتمەند ھەن كە مندالان نابىت بىيانپارىزىن.

## پىشانمان بىدە چى دەزانىيت

لەگەل دوو مندالى دىكە كار بىكە. وادابنى تۆلە چىرۇكى «كىشەيەك بۇ دايىك» بىلند يان ئەلوهند يان دايىكەكەيت. ئەلوهند و بىلند يارمەتى دايىكىان دەددەن چى بىكەت.

ئەلوهند دەبىن بىر لە شتە باشەكان بىكاتەمە دەن كە لەوانەيە رووبىدەن.  
بىلندىش دەبىت بىر لە كىشەكان بىكاتەمە دەن كە دوايىدا دەتوانىن بە دايىكىان  
بىلەن بىر لە چى دەكەنەوە.

## كىشەيەك بۇ دايىكەكە

بىلند و ئەلوهند ھەموودەمېك لەسەر كەلوپەلى يارىيەكانىيان دەمە قالىيان دەكەد، ئەلوهند دەيويىست بە تەنبايى لەگەل دايىكى قىسە بىكەت،  
بۇيە داوايى لە دايىكى كەد بىچنە باخچەمى گشتى بۇ گەران و بىلندىشىيان  
لەگەل نەبىت.



بلنديش نيگهران بوو گوتى: ((ئەمە دادپەروھرى نىيە! منىش دەمەۋىت  
لە گەلتان بىيم!))

دايك به مندالەكانى گوت: ((من نازانم چى بىكم. ئىيۇھ يارمەتىم بىدەن  
بو بىريار دان)).

دايك لە ئەلۇندى پرسى: ((ئەگەر بە تەنیا بىرۇين، شتە باشەكان چىن  
كە لەوانە يە رۇوبىدەن؟))

لە دوايدا رۇوى كىردى بىلند و پرسى: ((ئەگەر بە تەنیا قىسە لەگەل  
خوشكەكت بىكم كىشەكان چىن؟))

۱. چېرۇكىنىڭ ئەفسانەيى دەربارەي كورىك يا كچىك بنووسە كە تايىبەتەندىيەكىان ھەبىت لە چېرۇكەكەدا، بىلەن چ شتىك يارمەتىدەرە لە ھەبوونى تايىبەتەندى و چ شتىك كىشەيە.
۲. سەيرى گۇقارىك بىكە. ھەندىك وىئە بدۇزىدرەدە كە يەكىك پىشان بىدات تايىبەتەندى ھەيە، لە وىئەكەدا بىلەن چ شتىك يارمەتىدەرە لە تايىبەتەندى چ شتىكىش كىشە دروست دەكت؟



## کۆبۈونەوەيەك چۈن تايىبەت دەبىت؟ تۆ لەم وانەيەدا چى فېردىبىت

تۆ فېربوىت كە تايىبەقەندى دەتوانى ھەندىك شتى باش بىكەت و  
ھەرودها دەتوانى كىشەش بىنیتەوە، لەم وانەيەدا ئەو شتانەي فېرى  
بۇيت بەكارىان دەھىنىت و كىشەيەك دەربارەي تايىبەقەندى چارەسەر  
دەكەيت.

## چەند وشەيەك بۇ فېربوون نوينەرانى پۇل بىيار

### بەشدارى كردن لە چالاکى پۇلدا

ئەم چىرۇكە بخويىنەوە لە دوايىدا لەگەل قوتابىيانى دىكەدا كاربىكە بۇ  
بىياردان، چى بىكىت ؟



## کۆبۈونەودى پۇلەكە

قوتابىيانى پۇل بە ئامادەبۇونى مامۇستا نەسرىن، چەند نويىنەرىيىكى پۇلىان ھەلبىزارد. لەوانەش پەيمان و ياد و شاد بۇون. پەيمان ويستى نويىنەرەكان پاش تەواو بۇونى قوتا بخانە كۆپىنەودو نەيدە ويست قوتا بىيەكانى دىكە بەشدارى كۆبۈونەودى كە بىكەن.



نويىنەرەكان توانىيان دەربارەي پلانەكانىيان بدوئىن و نىڭەران نەبۇون لەو پرسىيارانەي قوتا بىيەكانى دىكە ددىيان كرد. ياد لەگەل پەيمان رازى بۇو، گوتى تايىبەقەندى زىاتر شتەكان ئاسانتىر دەكەت شاد لەمە دلنىيا نەبۇو گوتى: قوتا بىيانى پۇلەكە لەوانەيە رازى نەبن و حەزىيانلى نەبىت، نويىنەرەكان بەنھىيىنى بىريار لەسەر شتەكان بىدەن. نويىنەرانى پۇلەكە ليىستىكىيان ئامادەكەد و تىايىدا ئەو شتانەيان نووسى كە لەوانەيە رۇوبىدەن ئەگەر كۆبۈونەودىيەكى تايىبەتىيان ھەبىت ئىستاش دەبى بىريار بىدەن چى بىكەن.

## ئامادەبۇون

لە سەرتادا، چىرۇكە كە بخوينەوە. ھەر كەسيك دەبىي وا پىشان بىدات كە يەكىكە لە چىرۇكە كەدا.

تۆ لەوانەيە پەيان يان شاد يان ياد بىت. بىرىبکە وە پەيان دەيەوېت چى بىكەت.

لىستىك لەسەر شتە يارمەتىدەرەكان و كىشەكان بنووسە كە لەوانەيە رووبىدەن.

كاتى تەواو بۇويت، لە چەند گروپىكى سى كەسىدا كاربکە.



## چالاکی

هه ر که سینک ده بی لیسته که هی خوی له گهل گروپه که دا دابهش بکات و  
شته یاریده ره کان و کیشه کان به شداری پی بکات.

بریار بده چ شتیکی دیکه له ودی با سکراوه گرنگترن، له داوایدا له سه ر  
هه ر یه که یان بدوي.

گروپی تو ده بی بریار برات، قوتابیانی پوله که هی خاتوو نه سرین  
پیویسته چی بکه ن.

له گروپه که ت یه کیک ده ستنيشان بکه بو ئه ودی به قوتابیانی تری  
پوله که ت بلی چیان بریار داوه و بوچی؟

## رافه کردن

شته یارمه تیده ره کان چین که زوربه هی گروپه کان گفتورو گزوی له سه ر  
ده که ن؟

کیشه کان چین که زوربه هی گروپه کان گفتورو گزوی له سه ر ده که ن؟  
ئایا تو له گه ل ئه و بریار انه هی گروپه کان داویانه رازیت؟ بوچی؟

## دیمه ن په شیمان ده بیته وه

دیمه ن و دارین دوو  
هاورین، روزانه به یه که وه  
ده چن بو قوتا بخانه له ناو  
پولیشدا له ته نیشت یه کتری  
داده نیشن.



رۆژیکیان دیهەن کاتى بە  
تەنھا لە پۆلەکەی دانىشت  
بۇو، بەبىي ئاگايى دارىن  
جانتاکەي ئەوي كرددوه تا  
بىزانى چى تىدايە؟!!..



کاتى دارىن گەپرايەوە ناو پۆل  
بىنى وا جانتاكەي كراوەتەوە،  
زانى كە دىمەن دەستكارى  
كەلويەلەكانى ئەوي كردووە،  
بۇيە بە تۈوردىيەوە پىيى  
گوت:



بۇچى دەستكارى جانتاي  
منت كردووە، نازانى ھەموو  
نەيىنى و تايىبەقەندىيەكانى  
منى تىدايە?..  
تو خوت پىت خوشە كەسانى  
تر دەستكارى نەيىنى و  
تايىبەقەندىياكانت بىكەن!..



بويه نابي به بى ئاگاي كه سانى تر، هرگيز دستكاري كه لوپهله كانيان  
بکەين..

ديهن كه زانى هەلە بۇوه.. لەم هەلوىستە پەشيمان بۇوه و  
بەلنيشى دا هرگيز دستكاري تايىھەندى كه سانى تر نەكات..  
لەم چىرۇكە فيرى ئەوه دەبىن كە پىيوىستە لە قوتا بخانە ھاوارىي باش  
ھەلبىزىرين بەلام لە ھەمان كاتدا نابى پىشىلى تايىھەندىيەكانيان  
بکەين، جانتاي يەكترى بېشكىنин.  
چىرۇكى ھەلبىزاردە

## راھىنان

\* دىهن و دارىن كاميان هەلە بۇون؟ لە بهر چى؟  
\* ئايا ئىمە پىمان خوشە كە سانى دىكە دستكاري تايىھەندىيەكانان  
بکەن؟

## چالاکى

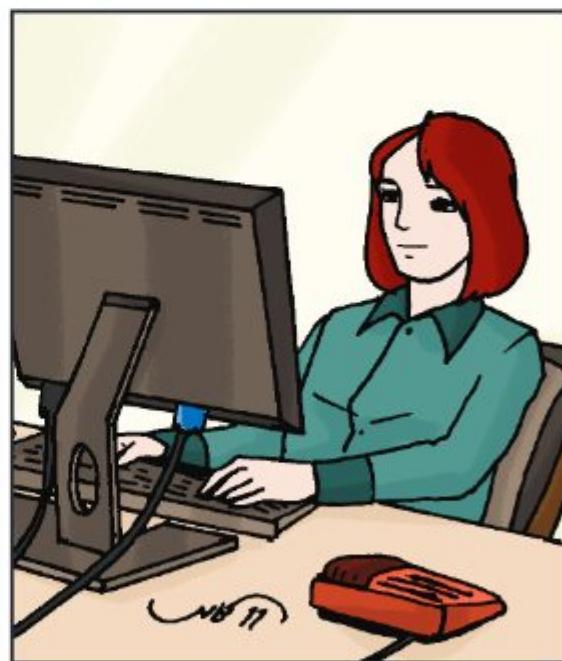
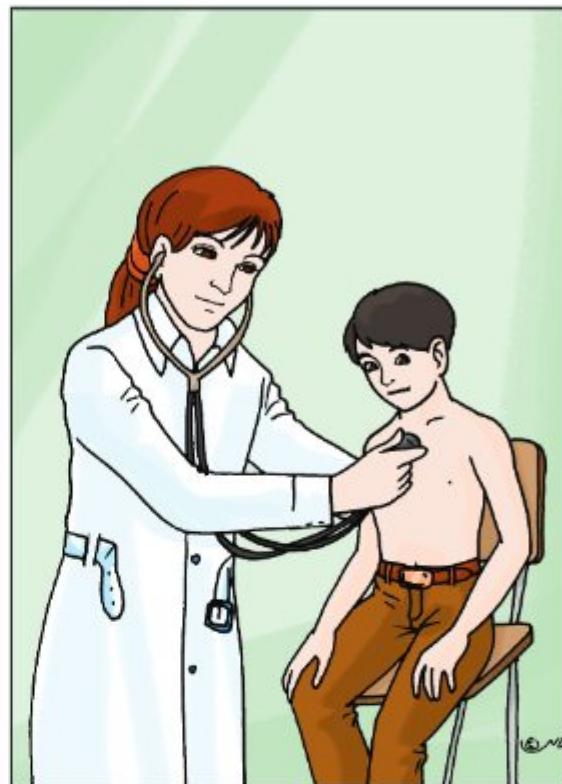
وينەي ئەمانە بکىشە كە تايىھەتىن: مۆبایل، جانتا، ئەلبومى وينەي  
تايىھەتى، ...

## دەبى ئازەل و بالىندەمان خوش بۇۋىت



ههريه‌كه له مانه تاييه تمهندسي خوي ههريه‌كه له کاره‌كه‌ي، له ههريه‌كه يان بدوي؟





ماموستای به ریز له گه ل قوتابیه کاندا باس له تایبیه تمه ندی نه و جوره پیشانه بکه.

## هەنگاوى يەكەم تايىبەتمەندى كەسى

ئەو تايىبەتمەندىيانە دەگرىتەوە كە پەيودنى راستەوخۇى ھەيە بە قوتابىيە كە جا چ لە مالەوە بىيىت يان لە قوتابخانە يان لە دەرەوە. بەيار و كويستان و داستان لە خىزانىكىن، برا و خوشكى مالىيىكىن، قوتابى پۇلى چوارەمى بىنەرەتىن لە مالەوە گفتۇگۇ لەسەر تايىبەتمەندىيەكانيان دەكەن لە نىوان خۇيان.

**بەيار:** من رۆزىانە بە ئارەزووى خۆم ھەركاتىك شتىكەم پېيىست بۇ دۆلابى كويستانى خوشكەم دەكەمەوە، بىنى و درگرتى مۇلەت ئەودى پېيىستم بىنى دەرى دەھىينم.

**داستان:** كاكە بەيار چۈن دەبىن بەبىن و درگرتى مۇلەتپىيدانى كويستانى خوشكمان دەستكارى دۆلابەكەى بىكەين؟

**بەيار:** بۇ نابىن، ئەى كويستان خوشكمان نىيە، پېيىست ناكات مۇلەتى لىنى و درگرىن.



**داستان:** نه خیّر... راسته ئىمە خوشك و براين هەموو مان ئەندامى يەك خىزانىن بەلام هەرييەكەمان نەپىنى و تايىەقەندى خۆمان هەيە نابى كەسمان دەستكارى جانتا و ئەلبۇوم و دۆلاب و كەلوپەلى ئەوي تر بکەين تا مۇلەت و درنه گرین پىيوىستە لەسەرمان رىز لە تايىەقەندى يەكتەر بىگرین.

**بەيار:** راستە خوشكى بەرىزم، بەلىن بىت هەرگىز دەستكارى كەلوپەلە كانتان نەكەم تا مۇلەتتانلى و درنه گرم.

## كۆمەلەي دايكان و باوكان



- كۆمەلەي دايكان و باوكان چىيە؟
- گۈنگىيەكەي لەچى دايىە؟
- بۇچى مامۇستايىان بە تەنها لەگەل باوک يان دايىكى هەر قوتاپىك كۆددەبنەوه؟

## هەنگاوى دووهەر پەيوەندى لەگەل ئەندامانى خىزان

هەرئەندامىك لە خىزان تايىبەتمەندى خۇرى ھەيە لە ھەلس و كەوتى رۆزانەدا . دەبىت رىز لە تايىبەتمەندى يەكتىر بىرىن .  
ھەلۇ و ھاكار و ساكار و بنار ئەندامى يەك خىزان .  
گفتوكۇ لە نىوان دوو برا و دوو خوشكدا :  
**ساكار :** ئىمە نابى بەبى لېدانى دەرگەي ژورى دايىه و بابه بچىنه ژوردوه .

**ھەكار :** بۇچى ئەي ژورى دايىه و بابهى خۆمان نىيە ؟  
**بنار :** بەلام ھەرييەكە لە ئىمە تايىبەتمەندى خۇرى ھەيە، پىويستە رىز لە تايىبەتمەندى يەكترى بىرىن، نابى بەبى دەرگا لېدان بچىنه ژورى كەسانى دىكە، چونكە ئىمەش پىمان خوش نىيە كەسانى دىكە بەبى لە دەرگادان بىنە ژورەكەمان و پىشىلى تايىبەتمەندىيان بىنە، لەوانەيە لەو كاتە كارىكى تايىبەتىمان ھەبىت ياخود سەرقالى كارىك بىن .

**ھەلۇ :** ئافەرين ! بنار بەراستى خوشكىكى ژير و ورياي بەلین بىت ھەرگىز بەبى دەرگا لېدان نەچمە ژورى دايىك و باوكم و خوشك و برايەكەم .. سوپاس بۇ ئامۇزىڭارىيەكەت بەراستى بنەمايەكى باشه و پىويستە ھەمو ئەندامانى خىزانەكەمان رىز لە تايىبەتمەندى يەكترى بىرىن ...



\* برا بچوو كه كهت كه تمه نى ٦ ساله دديه ويت له گه ل تو له پولى ئىيوه  
بخويىنى؟ چى ددكەيت؟

وەلام / تىيىدەگەينم كە هەرييەكەمان تايىبەقەندى خۇمان ھەيە و پولى  
تايىبەتى ئەو برىتىيە لە پولى يەكەمى بىنەرەتى..

## راست و چەوت

١. كاتى دايىه و بابه بەيەكەود قسە ددكەن بە نەيىنى گۈييانلى دەگرم.
٢. بە نەيىنى بۇوكە شۇوشەى نارىنم برد و يارىم پىنگىرد.
٣. هەرگىز دەستكاري كەلوپەلى ھەلۇي برام ناكەم.
٤. نازدار چەند نەيىنىكى شنۋى لاى ھاورييىانى ترى گىرايەوە.
٥. سرود نەيىنى پولەكەي خۇيانى لاى پولەكانى ترى قوتا بخانە گىرايەوە.

چۈن دەتوانىن بىرىار بىدەين كە ئەم شتە زۆر تايىبەتمەندى خۇي ھەيە؟  
**تۆلەم وانەيەدا چى فېردىبىت؟**

لەوانەيە ھەندىك كات ھەبىت كە خەلک ناتوانىت تايىبەقەندى ھەبىت. تۆ فېردىبىت چۈن پرسىار كردن يارمەتىت دەدات بۇ بىر كردنەوە لە كىشەيەك پاشان ئەوهى فېربۇويت بەكارى بەيىنە بۇ يارمەتىدان ت بۇئەوەى لە كاتى بىرىارداندا چى بىكەيت.

**چەند ووشەيەڭ بۇ فېرپۇون**

**ئەرك مۇلەت پىيدان**

**ياسا بهە سنور**

## چەند بىرۇكە يەڭ بۇ فېرىبۇون

لە هەر ولاتىك مافى تايىبەقەندى ما فىيىكى سەرەكى ھاولاتىيانە ئەمە مافى گەشە پىيدانى سەربەستى تاكە كەسە لە كۆمەلدا. ئىيمە چەند ياسايدىكىمان ھەيە بۇ پشتىگىرى كردن و پاراستنى تايىبەقەندى خەلک پىيوىستە لەسەرمان رىز لەم مافە بىگرىن.

ھەندىيەكجار خەلک لە تايىبەقەندى خۇيان زيا تريان پىيوىستە، ھەندىيەك جارىش ناتوانى ئەو بىرە تايىبەقەندىيە بەددەست بىئىن كە دەيانەۋىت. ئەگەر ئەمە روویدا ئىيمە دەلىيىن تايىبەقەندى سنوورىيەكى ھەيە.

- ئىيمە سنوورىيەك بۇ تايىبەقەندى تو دادەنلىيەن، كاتىك دەلىيىن تو نابىت بەتهنەها تۈرۈچۈ بىكەيت. لەبەر سەلامەتى تو  
- ئىيمە سنوورىيەك بۇ تايىبەقەندى تو دادەنلىيەن كاتىك پىت دەلىيىن پىيوىستە لەسەرت نەينىيەك بىدرىكىنىت. (لە كاتى بۇونى مەترسى لەسەر ژيانىت).

- ئىيمە سنوورىيەك بۇ تايىبەقەندى تو دادەنلىيەن كاتىك پىت دەلىيىن پىيوىستە چى لە گىرفانتدايە پىشامان بىدەيت. (لە كاتى پىشكىنىيەن ياساىيى)

## ئەمانە چەند ھۆيەكن بۇ سنووردانانى تايىبەقەندى

- لەوانەيە پىيوىست بىت يەكىك لە ئەنجامدانى ھەلەيەك بىپارىزىت.

- لەوانەيە پىيوىست بىت بۇئەودى بىزانىت كى شتىكى ھەلەى كردووه.

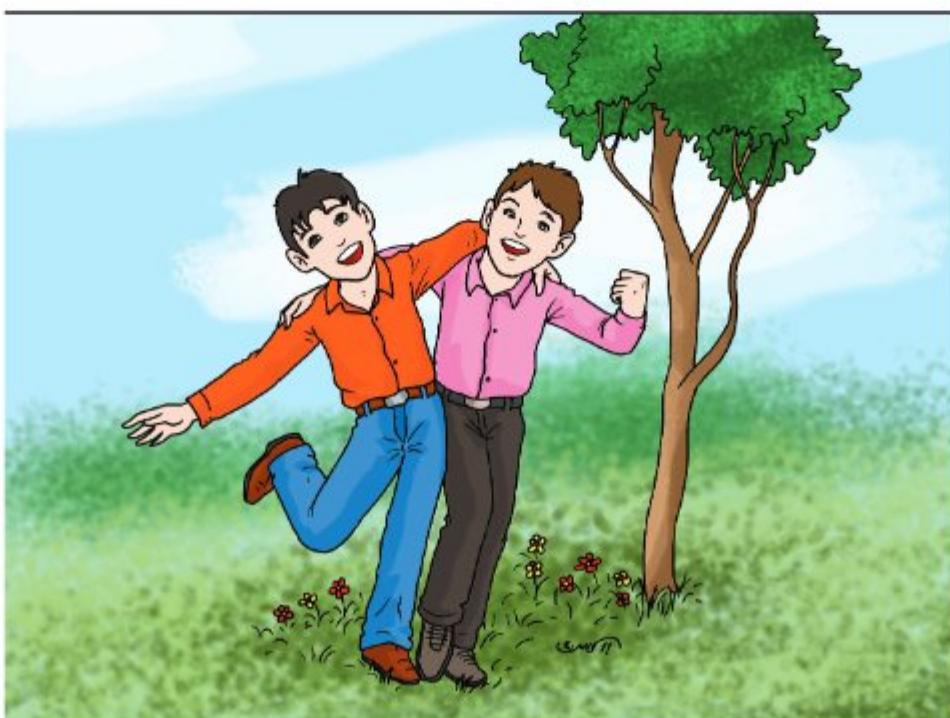
- لەوانەيە پىيوىست بىت بۇ پاراستنى سەلامەتى خەلک.

سنوردانان بۇ تايىبەقەندى كارىكى ئاسان نىيە. پىويسىتە چەند  
ھۆكارىكى باش ھېبىت بۇ سنوردانان بۇ تايىبەقەندى يەكىك،  
مندالانىش تايىبەقەندىان دەۋىت، پىويسىتە چەند ھۆكارىكى باش ھەبن  
بۇ سنوردانان بۇ تايىبەقەندى مندال بەجۈرىك مندال دەبى لە ئازار  
بپارىزىت، كاتى كە ھەستى بە نا ئارامى كرد دەبى بە يەكىكى لە خۇيان  
گەورەتر بلىن.

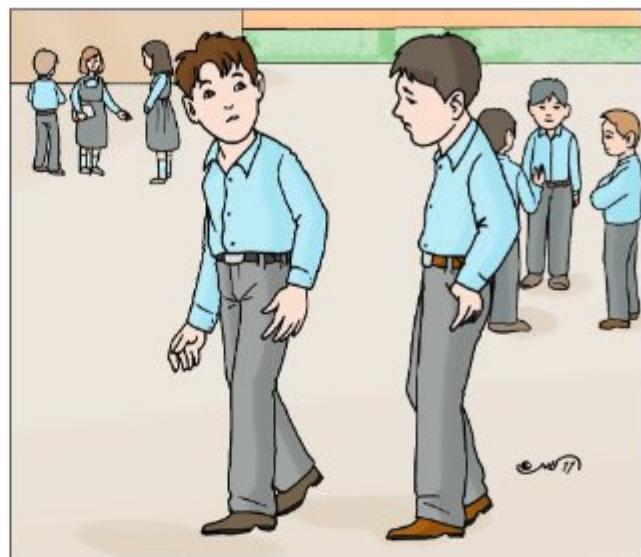
## ھەنگاوى سىيىھەم پەيوەندى كەسى

ئەم جۇرە پەيوەندىيە لە ھەموو تاكىك لە نىيۇ كۆمەلگەدا پىويسىتى  
پىيى ھەيە ھەموو كەسىك پىويسىتى بە ھاورييەكى خۆشەويىست ھەيە  
كەلىيى تىبگات بۇ چارەسەركەرنى گرفت و كىشەكە لە قۇناغى مندالى  
تا گەورەبۇون ..

## چىرۇك لە سەرپەيوەندى كەسى

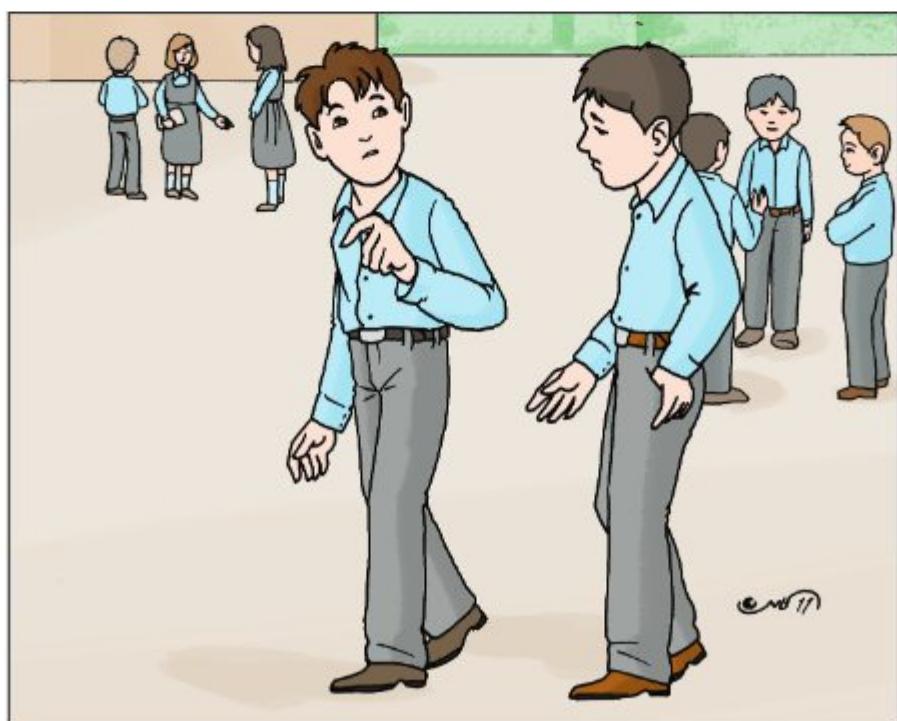


کارزان و کاروان دوو ھاوریٽی  
 خوشەویستى يەكترن له  
 قوتا بخانه هەردووکیان قوتابى  
 پۆلی چوارەمی بنەرەتىن له يەك  
 پۆلدا له پەيودندى ھاورييەتىدا  
 زۇر سەركە وتۇوبۇون ھەميشە  
 دلسۈزى يەكتىر بۇون.



رۆزىيکىان کارزان زۇر خەفەتبار و دلتەنگ بۇو کاروانى ھاورييىلىنى  
 پرسى کارزان بۆچى وا داما و دلتەنگى؟

کارزان لەبەرئەوهى ھاورييەكى نزىكى کاروان بۇو متمانەي بە کاروان  
 دەكەد بۆيە پىيى وەت: کاروان گيان لەبەرئەوهى ھاورييى نزىكى منى و  
 نەينىپارىزى بۆيە پىيت دەلىم چونكە زۇرجار كېشەم بۇت باس كردووه و  
 تۇ نەينىيەكانى منت پاراستووە. ئىمەرۇ رۇڭانەي قوتا بخانەم نەھىنا وە  
 چونكە باوكم كرىكارە ماوهىيەكە بىيىكارە بۆيە دلتەنگم.



کارزانی هاوریٽی دلی دایه وه و پیئی گووت: ئەی من هاوریٽی تو نیم رۆژانه کەمان و دکو برا دابەش دەکەین هىچ نىگەران مەبە لاي كەس باسى ناكەم..



## كىشە يەڭ بۇ چارە سەرگىرىنى

چىرۆكى ((پەرتۇوکخانە قوتا بخانە)) بخوينە وە. ئەو ھەنگاوانەي فىربوويت بەكاريان بېئىنه بۇ چارە سەرگىرىنى كىشەي خاتتوو لەيلا.

## پەرتۇوکخانە قوتا بخانە

قوتا بخانە ئامانجى سەرداتايى پەرتۇوکخانە يەكى گەورەي ھەيە و زۆربەي قوتابىيان كتىب دەي�وينە وە لەكتى پشۇودا بەكارى دەھىئىن. خاتتوو لەيلاش بەرپرسى پەرتۇوکخانە كەيە.

رۇزىك خاتوو لهيلا بىريارى دا ژورنىكى تايىهتى لە كتىبخانەكەدا  
ھەبىت، پاشان چەند كورسييەكى بۇ دانىشتن كېرى و لەگەل دوو  
كۆمپىيوتەر چەند يارىيەكى كۆمپىيوتەر يىش.

خاتوو لهيلا زۇر سەرقاڭ بۇو، نەيدەتوانى ھەموو كاتىك سەيرى  
مندالەكان بىكات، لە ئەنجامدا ھەندىك بىنەماى دانا. بىنەماكانىش  
زۇرگران نەبوون.

## بىنەماكانى ژۇورى پەرتۇوكخانە

١. دەنگەدەنگى بەرز قەددەغەيە
٢. يارىكىردىن قەددەغەيە
٣. ژۇورەكە بەپاك و خاوىنى رابگەرە
٤. شتەكانى ژۇورەكە دابەش بىكە بە يەكسانى

مندالەكان بىريان كرده و ھەموو ئەو شتانە بىرۇكەي باشىن و ئارەزووى  
ژۇورە نويكەيان دەكىد و زۇربەي كاتىش بەكارىيان دەھىينا. زۇربەي  
قوتابىيەكان پەيرەوى ئەم بىنەمايانەيان دەكىد.

بەلام ھەندىك لە قوتابىان سەرپىچيان لەم بىنەمايانە دەكىدو  
ژۇورەكەيان بەپىسى بەجى دەھىشت و بەشدارى كۆمپىيوتەر يان  
نەددىك. تەنانەت قوتابىيەك يەكىن لە كورسييەكانى شىكىند. رۇزىك  
قوتابىيەك ئازارى پى گەيشت، بەلام ھىچ كەسىك بەخاتوو لهيلاى  
نەگۈوت چى رۈويداوه.

خاتوو لەيلاش دەبىي بىيار بىدات، بۇيە بىرى كىردىو دەبىي مندالەكان  
لە ژوورەكە دابن، بەلام پىويستە بىزانىت كى پەيرەوى بىنەماكان ناکات.  
لەوانەيە كامىراي قىدىقۇ لە شوينىكى بەرز لەسەر دیوارەكە دابنىت.  
بەمجۇرە من دەتوانم هەموو ئەو شتانەي كە مندالەكان لە ژوورەكەدا  
ئەنجامى دەددەن تۆمار بىكم، دەتوانم لە كۆتا يىدا سەيرى فلىيمەكە بىكم.  
ئاي چى بىكم. من پرسىyar لە قوتا بىيەكان دەكەم بىر لە چى دەكەنەوە.



بە بىرۋاي تۆ دەبىي خاتوو لەيلا چى بىكات؟ بۇچى؟  
ئاي رەوايە كامىرى چاودىرى دابنىت؟

## هەنگاوىچوارەم پەيوهندىگشتى

بىرىتىيە لە پەيوهندىيە كۆمەلایەتىيەكان لە نىو تاكەكانى كۆمەلگە لەسەر بىنەماى رىزگرتىن و لىكىگەيشتن.

**گفتوكۇي نىوان دووقوتابى لە پۈلىكدا:**

ئارى و ئالا دووقوتابىن لە پۈلى چوارەمى بىنەرەتى.

**ئارى:** من بەيانىان كاتى دەچمە ژورى پۇلەكەمان تەنباش بەيانى باش لە چەند ھاورييەكم دەكەم.

**ئالا:** ئارى... چۈن دەبىت بەيانى باش تەنباش لە ھاورييانت بکەيت؟

**ئارى:** ئالا.. لەبەرئەودى حەز بە ھەندى قوتابى پۇلەكەمان ناكەم بۇيە تەنباش بەيانى باش لە ھەندى لە ھاورييەنم دەكەم.

**ئالا:** ئەمە رەفتارىكى ھەلەيە پىويستە بەيانى باش لە ھەموو قوتابيان بکەيت، من ھەموو قوتابىيەكام خوش دەۋىت و ھاوريي ئىمەن و پەيوهندىم لەگەل ھەموويان باشه پىويستە تۆش ھەمان بىركردنەودى منت ھەبىت، چونكە ھەموويان ھاپۇلى ئىمەن پىويستە پەيوهندىيان لەگەلىيان باش بىت. ؟ ؟



**ئارى:** بەلىن بىت لەمەودوا بەيانى باش لە ھەموو قوتابيانى پۇلەكەم بىكەم وھەموو يانم خوش بۇنىت بۇ ئەوهى ھەموومان ئاسوودە و بەختەوەربىن لە نىيۇ پۇلدا.

## چەند بېرۋەكەيەك بۇ فېرىبۇون

ئەو بېرۋەكانە چىن كە يارمەتىمان دەدەن بۇ بېركردنەوەمان لە سنوردار كىردىنى تايىبەتمەندى ؟

ئا يا تو پىيويستىت بە سنوردار كىردىنى تايىبەتمەندى يەكىك ھەيە ؟ چۈن دەتوانى بېيار بەدەيت ؟

ئەمانە چەند ھەنگاۋىكەن دەتوانى پەيرەويان بکەيت و يارمەتىت دەدەن بۇ بېركردنەوە لە كىشەيەك .

### ھەنگاۋىيەك : كى تايىبەتمەندى دەۋىت ؟

ئەو دەيەۋىت چ تايىبەتمەندىيەك بپارىزىت ؟

بۇ چى ئەو تايىبەتمەندى دەۋىت ؟

### ھەنگاۋى دوو : كى دەيەۋىت تايىبەتمەندى سنوردار بىكەت ؟

ئەو چۈن سنور بۇ تايىبەتمەندى داددىت ؟

بۇچى ئەو دەيەۋىت سنور بۇ تايىبەتمەندى دابنىت ؟

ئا يا ئەو كەسەئى دەيەۋىت سنور بۇ تايىبەتمەندى دابنىت ئەو مافەي ھەيە ؟

### ھەنگاۋى سى : لەوانەيە چى رووبەرات ؟

لەم كىشەيەدا شتە يارمەتىيدەرەكان دەربارەي تايىبەتمەندى چىن ؟

ئا يا ھەنديك لە كىشەكان چىن ؟

### ھەنگاۋى چوار : تۆبېيارىك دەدەيت بۇ ئەوهى بىكەيت ؟ بۇ چى ؟

## ئایا وریا ده بیت نهیئنی بپاریززیت؟ تۆ لەم وانەیەدا چى فېر ده بیت

تۆ لە دوا وانەدا فيربوویت بۆچى تايىبەقەندى گرنگە، فيرى ئەودش بۇويت بۆچى ئىمە لەوانەيە سنوور بۆ تايىبەقەندى دابىيىن، ھەرودە فيرى ھەندىيک شت بۇويت بۆ بىركردنەوەت لە چارەسەركردنى كىشەسى سنوورداركردنى تايىبەقەندى، ئىستا ئەوهى فيربوویت بهكارى بەھىئە بۆچارەسەركردنى كىشەيەك.

## بەشدارى كردن لە چالاکى پۇل

چىرۇكەكە بخوينەوه، لەگەل قوتابيانى دىكە كاربىكە بۇ ئەوهى بىياربىدىت چۆن كىشەكە چارەسەر دەكەيت.

## پەرە درەوشادەكە

ھيوا تەمەنى يازدە سالانە و خىزانەكەشى بە رەچەلەك خەلکى كانى ماسىن لە پارىزگاي دھۆك.

رۇژىيک، خىزانەكەي بۇ راوه ماسى چوون، زۇربەي خىزانەكانى دىيەكەش بە ھەمان شىيۇ چوون بۇ راوه ماسى. لە دوايىدا تارىك داھات و باوکى ھيوا گوتى: ((با بچىنەوه بۇ مالەوه)).

ھەموو كەسيك گەرأيەوه بۇ دىيەكە تەنھا ھيوا نەبىت بە تەنھا مايەوه، زۇر تارىك داھات. ھيوا زۇر دەترسا.

ھەولىيدا رىگايەك دابىيىت بۇ ئەوهى شتىك بکات، لەناكاو رۇوناكىيەكى سەيرى لەسەر زدويمەكە بىنى، لىيى نزىك بۇوه و بۇ ئەوهى باشتىر بىيىنېت.

هیوا له بهر ددم خویه وه گوتی: ((شتیک له تاریکی دا ده دره و شیته وه!))  
 ئینجا په ره دره و شاوه کهی هه لگر ته وه و به هه خویه وه ریگای ماله وه زانی.  
 کاتیک له دیئیه که نزیک بودوه، راودستا و بیری کردوه.



په ره دره و شاوه که ریگای ماله وه پیشاندام، به لام من به هیچ  
 که سیکی پیشان نادهم، ئه گهر پیشانی بدhem، لهوانه یه دره و شاویه کهی  
 نه مینیت.

هیوا په ره دره و شاوه کهی له پارچه قوماشیک پیچاو بهستی به  
 پشتینه که یه وه. پاشان ریگای دیئیه کهی گرته بهر.  
 باوکی هاواري کرد: ((هیوا له کوئی بوویت؟ ئیمه هه رئیستا هاتینه  
 ده ره وه بوئه وه بهدواتدا بگه ریین.))

هیوا وه لامی دایه وه: ((من به هیواشی ده گه رامه وه ماله وه.))  
 زارا هاواري کرد: ((ملوانکه کهی منیشت پی بوو؟)).

هیوا پرسی: ((ملوانکه که ت ون کرد ووه؟))، زارا گوتی: ((تۆ دۆزیته وه، بۇیه وا درەنگ هاتىته وه، وا لە قوماشە کەت پېچاوه و بەستۆتە بە پشتىنە کە تە وه)).

هیوا گوتی: ((نه خىر، من ملوانکە کەی تۆم نە دۆزى يوھ تە وه)).



زاراش گوتی: ((کەواتە پیشامىم بىدەچ لەناو قوماشە کە دايىھ؟)).

هیوا گوتی: ((نه خىر، پیشانت نادەم، ھى تۆ نىيىھ. پىيوىست ناكات پیشانت بىدەم چى تىيدا نىيىھ، با وەرم پىنى بکە)).

ئىستاش باوکى هىوا دەيە ويىت چەند شتىك بلىت.

گوتی: ((با بە بىن نە خۇشى ئەم ناكۆكىيە چارەسەر بکەين)).

بە مەجۇرە، ھەرسىيکىيان دانىشتن و دەرباردى چۈن يەتى چارەسەر كردنى ناكۆكىيە کە قىسە يان كرد.

له گرووپیکدا کار له گه ل قوتابیانی دیکه بکه. تیايدا هه ر قوتابیه ک خوی به که سیکی چیرۆکه که دابنیت، هیوا، زارا یان باوکی هیوا. هه ر که سیک له دوا وانه چی فیربووه بو بیرکردنوه له کیشەیه ک به کاری بهینیت.



هیوا ده بیت ئاماده بیت بو و لام دانه وه ئه وهی بوقچی ده بئ نه لیت چی  
له قوما شە که دائیه.

زاراش ده بئ ئاماده بئ بو ئه وهی بلی بوقچی هیوا پیویستى به تایه مەندى  
سنوردارە.

باوکی هیواش ده بئ ئاماده بیت، بو ئه وهی چەند پرسیاریک له دوو  
مندالە که بکات.

## چالاکی

باوکی هیوا داواده کات کۆبۈونە وەكە بىبەسترىت.  
يەكە م JACK زارا دەبىئى قىسە بکات و ئەو بەشەي چىرۇكە كە باس بکات  
كە پەيودندى بەخۆى ھەيە.  
پاشان هیوا دەبىت ئەو لا يەنەي چىرۇكە كە باس بکات، كە پەيودندى  
بەخۆى ھەيە.  
باوکی هیوا لەوانەيە چەند پرسىيارىك بکات، بۇئە وەي يارمەتى  
مندالەكان بىدات بگەنە بىريارىك.  
كاتىك تەواوبۇويت، ئاما دەبە بىريارە كە خۆت بە قوتابىانى پۆلە كە  
بلىيit. بەلام لە يادمە كە هوپەكانى بلىيit.

## رەفە كىردىن

ئايا زوربەي گروپەكانى پۆلە كە بىريارى چىان دا بىكەن؟  
ئايا هەر گروپىك چ هوپە كى گرنگىيان دا؟  
ئايا تۆ بە بىريارە كان رازىت؟ بۆچى؟

## مین چییه؟

چه کنیکی سهربازییه بُ کوشتن و که مئنه ندامکردنی مرؤُّث و و تیکشکاندنی ئۆتومبیل وتانک وزریپوش دروست ده کریت. مینه کان له جور و قهباره و ره نگدا جیاوازن و به تیپه ریبونی کات له کارناکهون، با و باران و تیشکی خور کاریان تیناکات، له پلاستیک و کانزا و تەخته دروست ده کرین و به شیوه یه کی وا ده چیندرین به ئاسانی نه بینرین.

### جۇره کانى مین:

ب - دژه تانک



ئ - دژه مرؤُّث



## تەقەمەنی چییه؟



چه کنیکی سهربازیه بریتییه له «فیشەك، نارنجوک، گولله فاس، گولله ئاربىيجى، گولله تۆپ، گولله هاودن، موشهك ... هتد» كە ھاویتىراون، بەلام نەتەقىيونە تەھە يان پاشماودى سهربازىن و بەجى ماون، زور مەترسىدارن بە كەمترىن دەست لىدان دەتەقىنە وە .

## شوانه بچکوله که

هیوا قوتا بییه کی زیر و زیره ک و گویرا یه له و مام با ییزی باو کیشی شوانه،  
زور جار له روزانی پشوو، وه ک شوانی کی بچکوله له گهله باو کی ده چیته  
له وه رگاو مه ره کانی له ددشت و ددر دله وه رینیت..

له روزانی پشوودا هه ر له به یانیه وه تا کو ئیواره زور به هیمنی ده چیته  
چیاو مه ره کانی دله وه رینیت و، شمساله کهی به دهسته وه ده گریت و دهست به  
ژه نینی ده کات، مه ره کانیشی به هیمنی له خوی کوده کاته وه..

روزی کیان که مام با ییز به هوی نه خوشی بیه و نه هاتبووه شوانکاری و، تنهها  
هیواله وی بwoo، یه کیک له مه ره کانی له میگهله دوورکه وته وه و چووه نا و چه یه کی  
ترسناک و مینریز کراو، که هیمای سووری مه ترسی و ئاگادارکردن وه کیلگه کی  
مین و ته قه مه نی به سه رده بwoo، بؤیه که هیوا ئهم دیمه نهی بیینی زور به خیرایی و  
ئه سپایی ئهم مه رانه له نا و چه که دوور خسته وه، تا دوورین له مین و ته قه مه نی  
و گیانیان سه لامه ت بیت له مه ترسی.



ههروهها هیوا دهیزانی که مین و تهقهمه‌نی زور ترسناکه بؤیه سه‌رجهم  
مه‌رهکانی له ناوچه‌که دوورخسته‌وهو بهرهو ناوچه‌یه‌کی ئارام و دوور له  
مه‌ترسی ئاراسته‌ی کردن..



## ئامانج

فېریبوونى ھونھرى گوڭىرىن لە نىوان ئەندامانى خىزان.  
ھاوكارىكىرن و يارمەتىدان لە كاتى پىيوىستى بۇ مالەوه.  
خۇپاراستن لە كاتى بۇونى مەترسىدا.

## راھىنان

نىشانەي (✓) يان (X) لەبەرامبەر ئەم رستانە دابىنى:  
- ھىوا قوتابىيەكى زىرەك و گۈرایەل بۇو.  
- مام بايز زۆر رقى لە ھىوا دەبۈويەوه چونكە يارمەتى نەددەدا.  
- ھىوا لەگەل ھاورىنىكايدا مەرەكانى دەلەوهەراند.  
- كاتى ھىوا نىشانەي مىن و تەقەمەنلى بىنى كەسانى دىكەي ئاگادار دەكردەوه.

## چالاکى

ھەر قوتابىيەك ناوى تەقەمەنلىيەك بلى كە دەيزانى؟  
ھەر قوتابىيەك بە ھاوكارى مامۇستا نىگارى نىشانەكانى مىن و تەقەمەنلى بىكىشىت پاشان لە بەرامبەر قوتابىيەكان باسى بکات.

